

496460-2026 - Competition

Germany – Grounds maintenance services – 26-0052_S_Geländepflege OP

OJ S 136/2026 17/07/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Email: TI-ZVM@DLR.de

Legal type of the buyer: Organisation awarding a contract subsidised by a contracting authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: 26-0052_S_Geländepflege OP

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Grünpflegeleistungen auf der Liegenschaft des Deutschen Zentrums für Luft- und Raumfahrt (DLR) am Standort Oberpfaffenhofen. Das Gelände umfasst verschiedene Instituts- und Verwaltungsgebäude, Parkplatzanlagen, ein Parkhaus, Flugvorfelder mit Flugzeughalle sowie umfangreiche Grünflächen und Baumbestände. Die zu pflegenden Flächen und deren Umfang sind den beigefügten Lage- und Übersichtsplänen der Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Der Zugang zum Gelände erfolgt ausschließlich über die Pforte und nur nach vorheriger Anmeldung. Die DLR-Betriebsordnung sowie alle geltenden Sicherheits- und Zutrittsvorschriften sind durch das eingesetzte Personal und die ausführenden Firmen einzuhalten. Das für die Leistungserbringung vorgesehene Personal ist dem Auftraggeber vor Leistungsbeginn namentlich mitzuteilen. Die Zufahrtswege für Feuerwehr, Rettungsdienste und sonstige Einsatzfahrzeuge sind jederzeit freizuhalten. Für die Durchführung der Arbeiten können Einsatzfahrzeuge auf dem Gelände eingesetzt werden. Grün- und Gehölzschnitt sind außerhalb des Standortes auf geeigneten Flächen nach Abstimmung mit dem Auftraggeber zu lagern. Die Leistungserbringung erfolgt über einen Zeitraum von 4 Jahren vom 01.01.2027 bis 31.12.2030. Weitergehende Informationen zu Umfang, Ausführung und Anforderungen der Leistungen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung sowie den Vertragsunterlagen zu entnehmen.

Procedure identifier: 92ac57ac-b6b2-4ca8-b024-6b1d6386f0d0

Internal identifier: 26-0052_S_Geländepflege OP

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Additional classification (cpv): 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

2.1.2. Place of performance

Town: Weßling

Postcode: 82234
Country subdivision (NUTS): Starnberg (DE21L)
Country: Germany
Additional information: siehe Vergabeunterlagen

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Insolvency: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Corruption: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Participation in a criminal organisation: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Money laundering or terrorist financing: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Fraud: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Assets being administered by liquidator: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Grave professional misconduct: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Early termination, damages, or other comparable sanctions: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching of obligations in the fields of social law: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching obligation relating to payment of taxes: Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Business activities are suspended: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: 26-0052_S_Geländepflege OP

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Grünpflegeleistungen auf der Liegenschaft des Deutschen Zentrums für Luft- und Raumfahrt (DLR) am Standort Oberpfaffenhofen. Das Gelände umfasst verschiedene Instituts- und Verwaltungsgebäude, Parkplatzanlagen, ein Parkhaus, Flugvorfelder mit Flugzeughalle sowie umfangreiche Grünflächen und Baumbestände. Die zu pflegenden Flächen und deren Umfang sind den beigefügten Lage- und Übersichtsplänen der Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Der Zugang zum Gelände erfolgt ausschließlich über die Pforte und nur nach vorheriger Anmeldung. Die DLR-Betriebsordnung sowie alle geltenden Sicherheits- und Zutrittsvorschriften sind durch das eingesetzte Personal und die ausführenden Firmen einzuhalten. Das für die Leistungserbringung vorgesehene Personal ist dem Auftraggeber vor Leistungsbeginn namentlich mitzuteilen. Die Zufahrtswege für Feuerwehr, Rettungsdienste und sonstige Einsatzfahrzeuge sind jederzeit freizuhalten. Für die Durchführung der Arbeiten können Einsatzfahrzeuge auf dem Gelände eingesetzt werden. Grün- und Gehölzschnitt sind außerhalb des Standortes auf geeigneten Flächen nach Abstimmung mit dem Auftraggeber zu lagern. Die Leistungserbringung erfolgt über einen Zeitraum von 4 Jahren vom 01.01.2027 bis 31.12.2030. Weitergehende Informationen zu Umfang, Ausführung und Anforderungen der Leistungen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung sowie den Vertragsunterlagen zu entnehmen.

Internal identifier: LOT-0001 26-0052_S

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 77314000 Grounds maintenance services

Additional classification (cpv): 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

5.1.2. Place of performance

Town: Weßling

Postcode: 82234

Country subdivision (NUTS): Starnberg (DE21L)

Country: Germany

Additional information: siehe Unterlagen

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

This is a recurrent procurement

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Bieter müssen eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens 2.000.000 EUR für Personenschäden, 2.000.000 EUR für Sachschäden sowie 500.000 EUR für Vermögensschäden nachweisen. Der Nachweis ist durch einen vom Versicherer ausgestellten Versicherungsnachweis oder eine schriftliche Erklärung des Versicherers zu erbringen, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Angabe von mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen der Gelände- und Grünflächenpflege bzw. Außenanlagenpflege innerhalb der letzten drei Jahre. Für jede Referenz sind mindestens Name und Anschrift des Auftraggebers, Ansprechpartner mit Kontaktdaten, Referenzobjekt/-projekt, Zeitraum der Leistungserbringung, Leistungsart sowie der Auftragswert anzugeben.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: P1 Preis – Gewichtung 35 % Bewertet wird der vollständig bepreiste Gesamtpreis (netto) aus dem Leistungsverzeichnis. Der günstigste Bieter aller wertbaren Angebote erhält die volle Punktzahl. Alle anderen Bieter werden proportional abgestuft (Interpolation).

Criterion:

Type: Quality

Description: Q1 Qualität / Leistungskonzept – Gewichtung 30 % Bewertet wird ein eigenständiges Leistungskonzept, das vier Bereiche abdeckt: Optischer Zustand der Flächen, Dokumentation, Qualitätssicherung / Reporting, Beschreibung der Leistungsdurchführung. Der Score wird auf einer Skala von 0–5 vergeben und auf 30 Punkte skaliert.

Criterion:

Type: Quality

Description: Q1 Qualität / Leistungskonzept – Gewichtung 30 % Bewertet wird ein eigenständiges Leistungskonzept, das vier Bereiche abdeckt: (1) Optischer Zustand der Flächen, (2) Dokumentation, (3) Qualitätssicherung / Reporting, (4) Beschreibung der Leistungsdurchführung. Der Score wird auf einer Skala von 0 bis 5 vergeben und auf 30 Punkte skaliert.

Criterion:

Type: Quality

Description: Erfahrung / Organisation – Gewichtung 15 % Bewertet werden: die Qualifikation des eingesetzten Personals, die Benennung eines dauerhaften Ansprechpartners, das Notfallkonzept einschließlich Einhaltung der Reaktionszeiten und Erreichbarkeit, das Konzept zur Organisation des Personaleinsatzes sowie zur Sicherstellung einer Vertretung im Ausfallfall. Die Bewertung erfolgt gemäß den Vorgaben der Vergabeunterlagen.

Criterion:

Type: Quality

Description: N1 Nachhaltigkeit – Gewichtung 20 % Bewertet wird der Einsatz emissionsarmer und akkubetriebener Gerätschaften sowie Fahrzeuge für alle Leistungspositionen des Leistungsverzeichnisses. Die Bewertung erfolgt positionsweise auf Basis der im Angebot gemachten Angaben.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E16681147>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E16681147>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 72 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Es werden Erklärungen und Nachweise nachgefordert, sofern dies gemäß §56 Abs. 2 VgV zugelassen ist.

Information about public opening:

Opening date: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

A non-disclosure agreement is required: no

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Information about review deadlines: Es gelten die Vorschriften des § 160 Abs. 3 GWB.
Danach ist ein Nachprüfungsantrag insbesondere unzulässig, soweit erkannte Vergabeverstöße nicht fristgerecht gegenüber dem Auftraggeber gerügt oder die gesetzlichen Fristen für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens nicht eingehalten werden.
Organisation providing additional information about the procurement procedure: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM
Organisation receiving requests to participate: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM
Organisation processing tenders: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM
Registration number: Leitweg-ID 992-03005-81
Postal address: Lilienthalplatz 7
Town: Braunschweig
Postcode: 38108
Country subdivision (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Country: Germany
Email: TI-ZVM@DLR.de
Telephone: +49 531 295-2000
Internet address: <https://www.dlr.de>

Roles of this organisation:

Buyer
Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation receiving requests to participate
Organisation processing tenders
Review organisation

8.1. ORG-0002

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 7c75c7e3-ae9a-4585-847e-e73654c81a44 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 15/07/2026 18:31:58 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 496460-2026
OJ S issue number: 136/2026
Publication date: 17/07/2026